| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN CHÂU THÀNH**<br>**TỈNH HẬU GIANG** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc** |
| **Số: 69/2024/QĐCNHGT-DS** | ***Châu Thành**, ngày 26 tháng 8 năm 2024.* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ vào Điều 32, Điều 33, Điều 34 và Điều 35 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào yêu cầu Tòa án công nhận sự thỏa thuận của đương sự về việc tranh chấp hợp đồng vay tài sản của ông Trương Thanh T; ông Trần Hoàng N, bà Phạm Thị B.

Sau khi nghiên cứu:

Đơn khởi kiện về việc tranh chấp hợp đồng vay tài sản ngày 16/5/2024 của ông Trương Thanh T.

Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 08 tháng 8 năm 2024 về sự thỏa thuận của các bên tham gia hòa giải sau đây:

1/ Ông Trương Thanh T, sinh năm 1966.

Địa chỉ: ấp Khánh Hội, thị trấn Ngã Sáu, huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang.

Đại diện theo ủy quyền ông Nguyễn Văn Ú, sinh năm 1973, địa chỉ: ấp Trường Thuận, xã Trường Long, huyện Phong Điền, thành phố Cần Thơ. Văn bản ủy quyền số công chứng: 961, quyển số 01/2024/TP/CC-SCC/HĐGD ngày 20/5/2024.

2/ Ông Trần Hoàng N, sinh năm 1979.

Bà Phan Thị B.

Cùng địa chỉ: ấp Phước Hòa A, xã Đông Phước A, huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang.

Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

## XÉT THẤY:

Việc thuận thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải thành ngày 08 tháng 8 năm 2024 là hoàn toàn tự nguyện và không trái pháp luật, không trái với đạo đức xã hội và có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1.** Công nhận sự thỏa thuận của các bên tham gia hòa giải được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 08 tháng 8 năm 2024 cụ thể như sau:

1.1. Ông Trần Hoàng N và bà Phạm Thị B thừa nhận và đồng ý trả nợ vay cho ông Trương Thanh T số tiền vốn và lãi tổng 640.000.000 đồng (sáu trăm bốn mươi triệu đồng). Thời gian trả nợ vào ngày 31/8/2024 ông Trần Hoàng N và bà Phạm Thị B sẽ trả trước cho ông Trương Thanh T số tiền 100.000.000 đồng (một trăm triệu đồng), đến ngày 31/12/2024 ông Trần Hoàng N và bà Phạm Thị B sẽ trả hết cho ông Trương Thanh T số tiền còn lại.

1.2. Kể từ ngày 01/01/2025 bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật và có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

1.3. Về án phí dân sự sơ thẩm không ai phải chịu theo quy định của pháp luật.

**2.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

**3.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận*:**
- Các đương sự
- VKSND H. Châu Thành;
- THADS H. Châu Thành;
- Lưu hồ sơ.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thanh Nhân**